

**Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 19 iulie 2012 — Alliance One International, Inc., Standard Commercial Tobacco Company, Inc./Trans-Continental Leaf Tobacco Corp. Ltd, Comisia Europeană și Comisia Europeană/Alliance One International, Inc., Standard Commercial Tobacco Company, Inc., Trans-Continental Leaf Tobacco Corp. Ltd**

(Cauzele conexe C-628/10 P și C-14/11 P) <sup>(1)</sup>

*(Recurs — Concurență — Înțelegeri — Piața spaniolă a achiziției și a primei procesări a tutunului brut — Stabilirea prețurilor și împărțirea pieței — Încălcarea articolului 81 CE — Imputabilitatea comportamentului ilicit al filialelor societăților-mamă ale acestora — Prezumția de nevinovăție — Dreptul la apărare — Obligația de motivare — Egalitate de tratament)*

(2012/C 295/08)

Limba de procedură: engleza

#### Părțile

*Recurente:* Alliance One International, Inc., Standard Commercial Tobacco Company, Inc. (reprezențanți: M. Odriozola Alén și A. João Vide, abogados)

*Celelalte părți în proces:* Trans-Continental Leaf Tobacco Corp. Ltd, Comisia Europeană (reprezențanți: F. Castillo de la Torre, E. Gippini Fournier și R. Sauer, agenți)

și

*Recurentă:* Comisia Europeană (reprezențanți: F. Castillo de la Torre, E. Gippini Fournier și R. Sauer, agenți)

*Celelalte părți în proces:* Alliance One International, Inc., Standard Commercial Tobacco Company, Inc., Trans-Continental Leaf Tobacco Corp. Ltd (reprezențanți: M. Odriozola Alén și A. João Vide, abogados)

#### Obiectul

Recurs formulat împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a patra) din 27 octombrie 2010 — Alliance One International și alții/Comisia (T-24/05), prin care Tribunalul a respins, în ceea ce privește Alliance One International, Inc. și Standard Commercial Tobacco Co. Inc., acțiunea prin care se urmărea anularea Deciziei C(2004) 4030 a Comisiei din 20 octombrie 2004 privind o procedură de aplicare a articolului 81 alineatul (1) [CE] (cazul COMP/C.38.238/B.2 — Sectorul tutunului brut din Spania), privind o înțelegere prin care se urmărește stabilirea prețurilor plătite producătorilor și a cantităților achiziționate de la aceștia pe piața spaniolă a tutunului brut

#### Dispozitivul

1. *Respinge recursurile.*

2. *Alliance One International Inc. și Standard Commercial Tobacco Co. Inc. suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și cheltuielile de judecată efectuate de Comisia Europeană, aferente recursului în cauza C-628/10 P.*

3. *Comisia Europeană suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și cheltuielile de judecată efectuate de Alliance One International Inc., de Standard Commercial Tobacco Co. Inc. și de Trans-Continental Leaf Tobacco Corp. Ltd, aferente recursului în cauza C-14/11 P.*

<sup>(1)</sup> JO C 72, 5.3.2011.

JO C 80, 12.3.2011.

**Hotărârea Curții (Camera a doua) din 19 iulie 2012 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Bundesfinanzhof — Germania) — Marianne Scheunemann/Finanzamt Bremerhaven**

(Cauza C-31/11) <sup>(1)</sup>

*(Libertatea de stabilire — Libera circulație a capitalurilor — Impozitare directă — Impozit pe succesiuni — Modalități de calculare a impozitului — Dobândirea prin moștenire a unei participații, în calitate de asociat unic, într-o societate de capital stabilită într-un stat terț — Reglementare națională care exclude avantaje fiscale pentru participarea în astfel de societăți)*

(2012/C 295/09)

Limba de procedură: germana

#### Instanța de trimitere

Bundesfinanzhof

#### Părțile din acțiunea principală

*Reclamantă:* Marianne Scheunemann

*Pârât:* Finanzamt Bremerhaven

#### Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Bundesfinanzhof — Interpretarea articolelor 56 și 58 CE — Dobândirea prin moștenire a unei participații, ca asociat unic, într-o societate de capital stabilită într-un stat terț, ca parte a unui patrimoniu privat — Impozit pe succesiuni — Reglementare națională care prevede avantaje fiscale pentru societățile cu sediul sau cu organele de conducere pe teritoriul național